



Брюксел, 10 юли 2018 г.
Анулира и заменя известието от
27 февруари 2018 г.

ИЗВЕСТИЕ ДО ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ

ОТТЕГЛЯНЕТО НА ОБЕДИНЕНОТО КРАЛСТВО И ПРАВИЛА НА ЕС В ОБЛАСТТА НА ЖЕЛЕЗОПЪТНИЯ ТРАНСПОРТ

На 29 март 2017 г. Обединеното кралство подаде уведомление за намерението си да се оттегли от Съюза в съответствие с член 50 от Договора за Европейския съюз. Това означава, че освен ако с ратифицирано споразумение за оттегляне¹ не бъде определена друга дата, цялото първично и вторично законодателство на Съюза ще престане да се прилага по отношение на Обединеното кралство, считано от 00.00 ч. централноевропейско време на 30 март 2019 г. („датата на оттегляне“)². Тогава Обединеното кралство ще стане „трета държава“³.

Подготовката за оттеглянето е въпрос, който засяга не само ЕС и националните органи, но и частноправните субекти.

С оглед на значителната несигурност, по-специално по отношение на съдържанието на евентуалното споразумение за оттегляне, на всички заинтересовани страни се напомнят правните последици, които трябва да се имат предвид, когато Обединеното кралство стане трета държава.

При спазване на всички преходни разпоредби, които могат да се съдържат в евентуално споразумение за оттегляне, считано от датата на оттегляне правилата на ЕС в областта на железопътния транспорт повече няма да се прилагат за Обединеното кралство. По-специално това ще има следните последици в различните области на железопътния транспорт:

¹ Понастоящем с Обединеното кралство се водят преговори за сключване на споразумение за оттегляне.

² Освен това в съответствие с член 50, параграф 3 от Договора за Европейския съюз Европейският съвет в съгласие с Обединеното кралство може да реши с единодушие, че Договорите ще престанат да се прилагат на по-късна дата.

³ Трета държава е държава, която не е членка на ЕС.

1. УПРАВЛЕНИЕ И ИЗПОЛЗВАНЕ НА ЖЕЛЕЗОПЪТНАТА ИНФРАСТРУКТУРА

Съгласно глава III от Директива 2012/34/ЕС за създаване на единно европейско железопътно пространство⁴, железопътните предприятия трябва да получат лиценз, за да могат да предоставят железопътни транспортни услуги; те имат право да кандидатстват за такъв лиценз в държавата членка, в която са установени. Лицензът е валиден за цялата територия на Съюза, докато предприятието изпълнява задълженията, предвидени в глава III от Директива 2012/34/ЕС. От датата на оттегляне лицензите, издадени от Обединеното кралство, вече няма да бъдат валидни в ЕС-27. Железопътните предприятия, които притежават такъв лиценз и желаят да продължат да осъществяват дейност в ЕС-27, от датата на оттегляне ще трябва да кандидатстват за нов лиценз в държава — членка на ЕС-27, в съответствие с глава III от Директива 2012/34/ЕС.

Железопътните предприятия, които предоставят трансгранични услуги между Обединеното кралство и ЕС-27 и желаят да продължат да предоставят такива услуги след датата на оттегляне, ще трябва да спазват законовите изисквания, приложими както в ЕС-27, така и в Обединеното кралство. Следователно тези предприятия ще трябва да осигурят получаването на валиден лиценз за ЕС-27 за участъците от трансграничните услуги, които са разположени на територията на ЕС-27. От член 17, параграф 1 от Директива 2012/34/ЕС следва, че установяването в една от държавите — членки на ЕС-27, е предварително условие за получаването на лиценз за ЕС-27.

2. БЕЗОПАСНОСТ НА ЖЕЛЕЗОПЪТНИЯ ТРАНСПОРТ

Съгласно член 10 от Директива 2004/49/ЕО относно безопасността на железопътния транспорт в Общността⁵, притежаването на сертификат за безопасност, издаден от държава членка, е условие за получаване на достъп до железопътна инфраструктура на Съюза. От датата на оттегляне сертификатите за безопасност, издадени от Обединеното кралство в съответствие с член 10 от директивата, вече няма да бъдат валидни в ЕС-27. Железопътните предприятия, които притежават такъв сертификат и искат да продължат да осъществяват дейност в ЕС-27, от датата на оттегляне ще трябва да кандидатстват за нов сертификат в държава — членка на ЕС-27⁶, в съответствие с член 10 от Директива 2004/49/ЕО.

Съгласно член 14а, параграф 4 от Директива 2004/49/ЕО, всяка структура, която отговаря за поддръжката на товарни вагони, подлежи на изискване за сертифициране. От датата на оттегляне сертификатите, издадени от

⁴ Директива 2012/34/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 21 ноември 2012 г. за създаване на единно европейско железопътно пространство, ОВ L 343, 14.12.2012 г., стр. 32.

⁵ Директива 2004/49/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. относно безопасността на железопътния транспорт в Общността (Директива относно безопасността на железопътния транспорт), ОВ L 164, 30.4.2004 г., стр. 44.

⁶ По-конкретно, те ще се нуждаят от сертификат за безопасност част А, издаден от държава — членка на ЕС-27, за да осъществяват дейност в Съюза, и сертификати за безопасност част Б от всяка държава членка, в която ще осъществяват дейност.

Обединеното кралство, вече няма да бъдат валидни в ЕС-27⁷. Структурите, които отговарят за поддръжката, притежават сертификат, издаден от Обединеното кралство и желаят да продължат да осъществяват професионална дейност в Европейския съюз, ще трябва да кандидатстват за сертификат в държава — членка на ЕС-27.

В допълнение, считано от датата на оттегляне структурите, които отговарят за поддръжката, могат да кандидатстват за сертификат в съответствие с правната рамка на Конвенцията за международни железопътни превози (COTIF), по която 26-те държави — членки на ЕС, с железопътни системи⁸ са страни⁹.

3. ОПЕРАТИВНАТА СЪВМЕСТИМОСТ НА ЖЕЛЕЗОПЪТНАТА СИСТЕМА¹⁰

- Пускане на пазара на железопътни продукти, попадащи в обхвата на Директива 2008/57/ЕО: За тези продукти техническите спецификации за оперативна съвместимост на Европейския съюз определят приложимите процедури за оценка на съответствието и дали за всяка от тях е необходима или не намеса на трета страна (нотифициран орган или определен орган). По отношение на пускането на пазара на такива продукти, настоящото известие следва да се чете във връзка с общото известие до икономическите оператори, за които се прилага законодателството на Съюза в областта на промишлените продукти,¹¹ и по-специално раздел 2 относно процедурите за оценка на съответствието и нотифицираните органи. Последиците от оттеглянето на Обединеното кралство от ЕС, посочени в общото известие, се прилагат изцяло по отношение на сертификатите, издадени от органите, нотифицирани (в случая на нотифицирани органи) или определени (в случая на определени органи) от Обединеното кралство (по-долу „Нотифицирани органи/Определени органи в Обединеното кралство“). В следващите параграфи са разгледани специфичните случаи във връзка с пускането на пазара и използването на съставни елементи на оперативната съвместимост и въвеждането в експлоатация на превозни средства и подсистеми.

⁷ Това се отнася и за сертификатите, издадени от органи по сертифициране на структури, които отговарят за поддръжката, които органи са признати от Обединеното кралство или са акредитирани от акредитиращ орган от Обединеното кралство в съответствие с член 10 от Регламент (ЕС) № 445/2011 относно система за сертифициране на структурите, които отговарят за поддръжката на товарни вагони, и за изменение на Регламент (ЕО) № 653/2007 (ОВ L 122, 11.5.2011 г., стр. 22).

⁸ Малта и Кипър нямат железопътни системи.

⁹ Във връзка със сертифицирането на структурите, които отговарят за поддръжката, в съответствие с рамката на COTIF вижте член 15, параграф 2 на Притурка G към COTIF и единните правила, приети в съответствие с този член. Относно взаимодействието между сертификатите на структурите, които отговарят за поддръжката, съгласно Директива 2004/49/ЕО и рамката на COTIF вижте член 3а, параграф 5 от същата притурка.

¹⁰ Принципите, разгледани в този раздел, ще се прилагат и в рамките на Директива (ЕС) 2016/797 на Европейския парламент и на Съвета от 11 май 2016 г. относно оперативната съвместимост на железопътната система в рамките на Европейския съюз (преработена версия) (ОВ L 138, 26.5.2016 г., стр. 44), когато съответните разпоредби станат приложими в съответните държави — членки на ЕС.

¹¹ https://ec.europa.eu/growth/single-market/goods_en.

- Пускане на пазара и използване на съставни елементи на оперативната съвместимост: Съгласно член 10 и член 13, параграф 2 от Директива 2008/57/ЕО относно оперативната съвместимост на железопътната система в рамките на Общността,¹² за пускането на пазара на съставен елемент на оперативната съвместимост може да е необходимо нотифициран орган да извърши оценка за съответствие/годност за употреба. Когато е необходимо извършване на оценка от нотифициран орган, се прилагат изцяло последиците от оттеглянето на Обединеното кралство от ЕС, изложени в общото известие в областта на промишлените продукти, посочено в предишния параграф.

Съставен елемент на оперативната съвместимост, пуснат на пазара преди датата на оттегляне със сертификат за съответствие/годност за употреба, издаден от нотифициран орган в Обединеното кралство, може да бъде използван за срока на валидност на съответния сертификат в подсистеми или превозни средства, чието въвеждане в експлоатация е било разрешено преди датата на оттегляне.

- Въвеждане в експлоатация на превозни средства и подсистеми: Съгласно член 21 от Директива 2008/57/ЕО, преди да бъде използвано в рамките на мрежа, едно железопътно превозно средство трябва да получи разрешение за въвеждане в експлоатация от националния орган по безопасността, компетентен по отношение на тази мрежа съгласно директивата. Разрешенията за въвеждане в експлоатация на превозни средства съгласно член 21 от Директива 2008/57/ЕО, дадени в ЕС-27 преди датата на оттегляне, ще продължат да са валидни след датата на оттегляне дори когато са били дадени въз основа на сертификати за проверка, издадени от нотифицирани органи/определени органи в Обединеното кралство. Същото важи и за разрешенията за въвеждане в експлоатация на подсистеми съгласно членове 15 и 20 от Директива 2008/57/ЕО. Считано от датата на оттегляне разрешенията за въвеждане в експлоатация обаче съгласно членове 15, 20 и 21 от Директива 2008/57/ЕО ще се основават на сертификати за проверка, издадени от нотифицирани органи/определени органи в ЕС-27.

Считано от датата на оттегляне използването на железопътни средства, одобрени в Обединеното кралство, в международния транспорт в ЕС ще се регламентира от COTIF, и по-специално притурки G¹³ и F¹⁴ към Конвенцията.

¹² Директива 2008/57/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 17 юни 2008 г относно оперативната съвместимост на железопътната система в рамките на Общността, ОВ L 191, 18.7.2008 г., стр. 1.

¹³ „Единни правила за техническо приемане на железопътни средства, използвани в международно съобщение“ Относно взаимодействието между разрешенията за превозни средства съгласно Директива 2008/57/ЕО и рамката на COTIF вижте член 3а от притурка G към COTIF.

4. СЕРТИФИЦИРАНЕ НА МАШИНИСТИ

- В Директива 2007/59/ЕО¹⁵ се определят условията и редът за сертифициране на машинисти, управляващи локомотиви и влакове в рамките на железопътната система на Съюза. По-специално с директивата се изисква машинистите да придобият определено свидетелство и определено удостоверение. Свидетелствата се издават от компетентния орган на държава членка, докато удостоверенията се издават от железопътните предприятия и управителите на инфраструктури. Съгласно член 7 свидетелство, издадено от държава членка е валидно за цялата територия на Съюза, докато удостоверенията са валидни само за посочените в тях инфраструктури и подвижен състав. От датата на оттегляне свидетелствата и удостоверенията за машинисти, издадени от Обединеното кралство, вече няма да бъдат валидни в ЕС-27.
- Машинисти, които притежават издадено в Обединеното кралство свидетелство/удостоверение и работят в друга държава членка, трябва да предприемат необходимите стъпки за получаване на удостоверителни документи, валидни в ЕС-27 от датата на оттегляне. Поради това железопътните предприятия или управителите на инфраструктури в ЕС, които наемат машинисти със сертификационни документи, издадени в Обединеното кралство, се приканват да информират тези лица за необходимостта от получаване на нови сертификационни документи, валидни в ЕС-27 от датата на оттегляне.
- Железопътни предприятия, които предоставят трансгранични услуги между Обединеното кралство и ЕС-27 и желаят да продължат да предоставят такива услуги след датата оттегляне, ще трябва да гарантират, че машинистите в разположените на територията на ЕС-27 участъци на тези трансгранични услуги притежават изискваните свидетелства/удостоверения, издадени в ЕС-27.

Уебстраниците на Комисията за железопътния транспорт (https://ec.europa.eu/transport/modes/rail_en) съдържат обща информация за правилата за железопътния транспорт в Съюза. При необходимост тези страници ще бъдат актуализирани с допълнителна информация.

Европейска комисия
Генерална дирекция „Мобилност и транспорт“

¹⁴ „Единни правила за утвърждаване на технически норми и приемане на единни технически предписания за железопътните средства, предназначени за използване в международно съобщение“.

¹⁵ Директива 2007/59/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2007 г. за сертифициране на машинисти, управляващи локомотиви и влакове в рамките на железопътната система на Общността, ОВ L 315, 3.12.2007 г., стр. 51.